

ການບໍລິການແປພາສາ

ພວກເຮົາມຸ່ງໝັ້ນເຮັດໃຫ້ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນ SJH ມີໃຫ້ຢູ່ໃນຊຸມຊົນທີ່ພວກເຮົາໃຫ້ບໍລິການໃນແບບທີ່ເຂົາໃຈຈ່າຍ. ນອກຈາກພາສາອັງກິດແລ້ວ, ແຜ່ນພັບໂຄສະນານີ້, ນະໂບຍາຍການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນຂອງ SJH ແລະ ແບບຟອມຄໍາຮ້ອງຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນຂອງ SJH ແມ່ນມີໃຫ້ເປັນພາສາອື່ນໆ, ລວມທັງພາສາສະເປນ. ນອກນັ້ນ ພວກເຮົາຍັງໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອໃນການປະກອບແບບຟອມຄໍາຮ້ອງເປັນພາສາອື່ນນໍາອີກ. ກະລຸນາແຈ້ງໃຫ້ທີບຶກສາດ້ານການເງິນຮູ້ຖ້າທ່ານຕ້ອງການການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການແປພາສາ.

ການຮັກສາຄວາມລັບ

ພວກເຮົາເຂົ້າໃຈວ່າຄວາມລັບເປັນສໍາລັບການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນສໍາລັບຄົນເຈັບສາມາດເປັນເລື່ອງອ່ອນໄຫວ ແລະ ສ່ວນຕົວແທ້ງສໍາລັບຄົນເຈັບ ແລະ ຄອບຄົວຂອງເຂົາເຈົ້າ. ພວກເຮົາມຸ່ງໝັ້ນຮັກສາຄວາມລັບກ່ຽວກັບຄໍາຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອ, ຂໍ້ມູນທີ່ໄດ້ຮັບໃນຂະບວນການຮ້ອງຂໍ ແລະ ການໃຫ້ເງິນ ຫຼື ການປະຕິເສດການຊ່ວຍເຫຼືອສໍາລັບທຸກຄົນທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໂຄງການຂອງພວກເຮົາ.

ພາລະກິດຂອງພວກເຮົາ

ຢູ່ St. Joseph Health ສ່ວນໜຶ່ງຂອງພາລະກິດຂອງພວກເຮົາແມ່ນເພື່ອໃຫ້ການດູແລປົວທີ່ມີຄຸນນະພາບແກ່ຄົນເຈັບທຸກຄົນ, ໂດຍບໍ່ຄໍານຶງເຖິງຄວາມສາມາດໃນການຈ່າຍຂອງເຂົາເຈົ້າ. ພວກເຮົາເຊື່ອວ່າບໍ່ມີໃຜຄວນຊັກຊ້າໃນການຊອກຫາການດູແລປົວທາງການແພດທີ່ຈໍາເປັນຍ້ອນວ່າພວກເຮົາບໍ່ມີປະກັນສຸຂະພາບ ຫຼື ກັງວົນກ່ຽວກັບຄວາມສາມາດໃນການຈ່າຍຄ່າການດູແລປົວຂອງເຂົາເຈົ້າ. ນີ້ແມ່ນຍ້ອນຫຍັງພວກເຮົາຈຶ່ງມີໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນສໍາລັບຄົນເຈັບທີ່ມີສິດ.

ໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນຂອງ St. Joseph Health ແມ່ນຫຍັງ?

ໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນຂອງ St. Joseph Health (SJH) ຊ່ວຍເຮັດໃຫ້ການບໍລິການດູແລປົວສຸຂະພາບຂອງພວກເຮົາມີໃຫ້ແກ່ທຸກຄົນໃນຊຸມຊົນຂອງພວກເຮົາທີ່ຕ້ອງການການດູແລປົວຮີບດ່ວນ ຫຼື ຈໍາເປັນທາງການແພດ. ນີ້ລວມເອົາຜູ້ຄົນທີ່ບໍ່ມີປະກັນສຸຂະພາບ ແລະ ບໍ່ສາມາດຈ່າຍຄ່າໃບປິ້ນໂຮງໝໍຂອງເຂົາເຈົ້າໄດ້, ເຊັ່ນດຽວກັນກັບຄົນເຈັບທີ່ມີປະກັນໄພ ແຕ່ບໍ່ສາມາດຈ່າຍສ່ວນທີ່ປະກັນໄພບໍ່ຈ່າຍໃຫ້ໃນໃບປິ້ນຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ໃນບາງກໍລະນີ, ຄົນເຈັບທີ່ມີສິດຈະບໍ່ຈໍາເປັນຕ້ອງຈ່າຍຄ່າການບໍລິການ; ໃນກໍລະນີອື່ນ, ພວກເຮົາອາດຈະຖືກຂໍໃຫ້ຈ່າຍບາງສ່ວນ. ໂຮງໝໍຂອງພວກເຮົາຈໍາກັດການຈ່າຍເງິນໂດຍບຸກຄົນຜູ້ທີ່ມີຄຸນສົມບັດໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນບໍ່ເກີນຈໍານວນເງິນທີ່ຮຽກເກັບໂດຍທົ່ວໄປ (AGB) ຕໍ່ກັບບຸກຄົນທີ່ມີ Medicare.

ໂຮງໝໍ SJH ກໍານົດຂີດຈໍາກັດນີ້ເປັນຈໍານວນທີ່ຄິດໄລ່ໂດຍໃຊ້ຂັ້ນຕອນຮຽກເກັບເງິນທີ່ໂຮງໝໍຈະໃຊ້ຖ້າຄົນເຈັບແມ່ນຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດສໍາລັບການບໍລິການທີ່ຕ້ອງຈ່າຍຄ່າທໍານຽມຂອງ Medicare. AGB ທີ່ກັບຈໍານວນທີ່ຈ່າຍແທນຄືນໂດຍ Medicare ບວກກັບຈໍານວນທີ່ຄົນເຈັບຈະຮັບຜິດຊອບຈ່າຍຖ້າຜູ້ກ່ຽວແມ່ນຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ Medicare ໃນຮູບແບບຄ່າຮ່ວມຈ່າຍ, ຄ່າຮ່ວມປະກັນໄພ ແລະ ຈໍານວນຕ້ອງຈ່າຍກ່ອນ.

ການມີຄຸນສົມບັດໄດ້ຮັບ ຫຼື ບໍ່ໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນຈະບໍ່ມີຜົນຕໍ່ກັບສິດທິຂອງຄົນເຈັບໃນການເຂົ້າເຖິງການດູແລປົວທີ່ມີຄວາມຈໍາເປັນທາງການແພດ ຫຼື ສຸກເສີນ.

ສາມາດເບິ່ງຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນໄດ້ໃນເວັບໄຊຂອງພວກເຮົາ: stjhs.org/our-programs/patient-financial-assistance.

Santa Rosa Memorial Hospital
1165 Montgomery Drive,
Santa Rosa, CA 95405
stjoesonoma.org

Petaluma Valley Hospital
400 North McDowell Blvd.,
Petaluma, CA 94954
stjoesonoma.org

St. Joseph Hospital, Eureka
2700 Dolbeer Street,
Eureka, CA 95501
stjoehumboldt.org

Redwood Memorial Hospital
3300 Renner Drive,
Fortuna, CA 95540
stjoehumboldt.org

Queen of the Valley Medical Center
1100 Trancas Street,
Napa, CA 94558
thequeen.org



ຂະແໜງບໍລິການທີ່ກໍ່ຕັ້ງໂດຍ the Sisters of St. Joseph of Orange



ໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນ



ຂະແໜງບໍລິການທີ່ກໍ່ຕັ້ງໂດຍ the Sisters of St. Joseph of Orange



ໃຜແດ່ມີສິດ?

ຖ້າທ່ານເປັນຄົນເຈັບ ຫຼື ບຸກຄົນທີ່ຮັບຜິດຊອບຈ່າຍໃບປິ່ນໂຮງໝໍຂອງຄົນເຈັບ, ທ່ານອາດຈະມີສິດສໍາລັບໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນຂອງພວກເຮົາຖ້າທ່ານຕອບສະໜອງໄດ້ຂໍ້ແນະນຳຕໍ່ໄປນີ້:

ຖ້າທ່ານບໍ່ມີປະກັນສຸຂະພາບ:

- ຜ່ານບໍ່ມີຄຸນສົມບັດສໍາລັບໂຄງການປະກັນສຸຂະພາບທີ່ລັດຖະບານໃຫ້ທຶນ ເຊັ່ນ: Medicare, Medi-Cal, California Health Benefit Exchange ຫຼື ໂຄງການປະກັນສຸຂະພາບອື່ນໆທີ່ລັດ ຫຼື ເຂດປົກປ້ອງໃຫ້ທຶນ.
- ລາຍຮັບຄອບຄົວຂອງທ່ານໜ້ອຍກວ່າ 500% ຂອງລະດັບຄວາມທຸກຍາກຂອງລັດຖະບານກາງ.

ຖ້າທ່ານມີປະກັນສຸຂະພາບ (ລວມທັງ Medicare):

- ຖ້າທ່ານບໍ່ສາມາດຈ່າຍສ່ວນຂອງທ່ານໃນໃບປິ່ນທີ່ປະກັນໄພຂອງທ່ານບໍ່ຈ່າຍໃຫ້.
- ລາຍຮັບຄອບຄົວຂອງທ່ານໜ້ອຍກວ່າ 500% ຂອງລະດັບຄວາມທຸກຍາກຂອງລັດຖະບານກາງ.

ມີການຊ່ວຍເຫຼືອໃດແດ່?

ການດູແລບິນບົວຟຣີ ຫຼື ຫຼຸດລາຄາ

ສໍາລັບຜູ້ທີ່ມີຄຸນສົມບັດ, ມີການດູແລບິນບົວຟຣີ ຫຼື ຫຼຸດລາຄາໃຫ້ນຳໃຊ້. ຈໍານວນຫຼຸດລາຄາຖືກກຳນົດຕາມລາຍຮັບຄອບຄົວຂອງທ່ານໂດຍທຽບກັບລະດັບຄວາມທຸກຍາກຂອງລັດຖະບານກາງ (FPL). ຄວາມຮັບຜິດຊອບທາງການເງິນຂອງທ່ານຈະບໍ່ເກີນ AGB.*

| ຖ້າລາຍຮັບຄອບຄົວຂອງທ່ານ | ແລະ ທ່ານ ... | ຈາກນັ້ນ ... | | | | | |
|----------------------------------|--|---|--------------------|-------------|----------------------------------|----------------------|---------------------|
| 200% ຫຼື ໜ້ອຍກວ່າທຽບກັບ FPL, | ບໍ່ມີປະກັນໄພ ຫຼື ມີປະກັນໄພ, | ທ່ານຈະບໍ່ໄດ້ຈ່າຍຫຍັງ. | | | | | |
| 201% - 350% ຂອງ FPL, | ບໍ່ມີປະກັນໄພ, | ທ່ານຈະຈ່າຍເປີເຊັນໃດໜຶ່ງຂອງ AGB ອີງໃສ່ອັດຕາທີ່ບັບຕາມລະດັບ. | | | | | |
| | ມີປະກັນໄພ, | ຄວາມຮັບຜິດຊອບຈ່າຍຂອງທ່ານຈະອີງໃສ່ເງິນປະກັນ, <table border="1" data-bbox="1586 708 2282 1008"> <thead> <tr> <th>ຖ້າປະກັນໄພຈ່າຍ ...</th> <th>ຈາກນັ້ນ ...</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ຫຼາຍກວ່າ ຫຼື ເທົ່າກັບຈໍານວນ AGB,</td> <td>ທ່ານຈະບໍ່ໄດ້ຈ່າຍຫຍັງ</td> </tr> <tr> <td>ໜ້ອຍກວ່າຈໍານວນ AGB,</td> <td>ທ່ານຈະຈ່າຍສ່ວນຕ່າງລະຫວ່າງເງິນທີ່ປະກັນໄພຈ່າຍໃຫ້ກັບຈໍານວນ AGB.</td> </tr> </tbody> </table> | ຖ້າປະກັນໄພຈ່າຍ ... | ຈາກນັ້ນ ... | ຫຼາຍກວ່າ ຫຼື ເທົ່າກັບຈໍານວນ AGB, | ທ່ານຈະບໍ່ໄດ້ຈ່າຍຫຍັງ | ໜ້ອຍກວ່າຈໍານວນ AGB, |
| ຖ້າປະກັນໄພຈ່າຍ ... | ຈາກນັ້ນ ... | | | | | | |
| ຫຼາຍກວ່າ ຫຼື ເທົ່າກັບຈໍານວນ AGB, | ທ່ານຈະບໍ່ໄດ້ຈ່າຍຫຍັງ | | | | | | |
| ໜ້ອຍກວ່າຈໍານວນ AGB, | ທ່ານຈະຈ່າຍສ່ວນຕ່າງລະຫວ່າງເງິນທີ່ປະກັນໄພຈ່າຍໃຫ້ກັບຈໍານວນ AGB. | | | | | | |
| 351% - 500%, ຂອງ FPL, | ບໍ່ມີປະກັນໄພ, | ທ່ານຈະຈ່າຍຈໍານວນ AGB. | | | | | |
| | ມີປະກັນໄພ, | ທ່ານຈະຈ່າຍສ່ວນຕ່າງລະຫວ່າງເງິນທີ່ປະກັນໄພຈ່າຍໃຫ້ກັບຈໍານວນ AGB. | | | | | |

* ອາດຈະເບິ່ງລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບວ່າ AGB ຖືກຄິດໄລ່ແນວໃດໄດ້ໃນ *ນະໂຍບາຍການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນຂອງ SJH* ທີ່ມີໃຫ້ໃນເວັບໄຊຂອງໂຮງໝໍ.

ແຜນການຈ່າຍເງິນທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ

ແຜນການຈ່າຍເງິນທີ່ສົມເຫດສົມຜົນມີໃຫ້ແກ່ຜູ້ຮ້ອງຂໍທີ່ມີຄຸນສົມບັດຄົບຖ້ວນຜູ້ທີ່ມີລາຍຮັບຄອບຄົວບໍ່ເກີນ 350% ຂອງລະດັບຄວາມທຸກຍາກລັດຖະບານກາງ. ນະໂຍບາຍໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນຂອງ SJH ປະກອບມີຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບແຜນການຈ່າຍເງິນທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ ແລະ ການປົກປ້ອງທີ່ສະໜອງໃຫ້ແກ່ທ່ານພາຍໃຕ້ນະໂຍບາຍວ່າດ້ວຍລາຄາຄ່າບໍລິການໃນໂຮງໝໍທີ່ຍຸຕິທຳຂອງລັດຄາລິຟໍເນຍ.

ສໍາລັບລາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບການມີສິດໄດ້ຮັບການດູແລບິນບົວຟຣີ ຫຼື ຫຼຸດລາຄາ ຫຼື ແຜນການຈ່າຍເງິນທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ, ໃຫ້ຕິດຕໍ່ຫາທີບຶກສາດ້ານການເງິນທີ່ເປີ (707) 525-5228 ຫຼື ເຂົ້າເບິ່ງເວັບໄຊຂອງພວກເຮົາທີ່ stjhs.org.

ວິທີຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອ

ພວກເຮົາຮູ້ວ່າການໄປກວດຢູ່ໂຮງໝໍສາມາດເປັນເລື່ອງຄຽດໄດ້ສໍາລັບຄົນເຈັບ ແລະ ຄອບຄົວຂອງເຂົາເຈົ້າ, ສະນັ້ນ ພວກເຮົາຈຶ່ງເຮັດໃຫ້ການຮ້ອງຂໍເອງການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນມີຄວາມງ່າຍ ແລະ ສະດວກເທົ່າທີ່ຈະເປັນໄປໄດ້. ທ່ານສາມາດຂໍເອົາກ່ອນ, ໃນລະຫວ່າງ ແລະ ຫຼັງຈາກການກວດຂອງທ່ານກໍໄດ້.

ຂໍເອົາຄໍາຮ້ອງຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານການເງິນ:

ທາງໄປສະນີ: ໂທຫາທີບຶກສາດ້ານການເງິນທີ່ເປີ (707) 525-5228 ເພື່ອຂໍໃຫ້ສົ່ງຄໍາຮ້ອງໃຫ້ທ່ານທາງໄປສະນີ.

ດ້ວຍບຸກຄົນ: ຂໍເອົາຈາກຜູ້ຕາງໜ້າພະແນກຮັບຄົນເຈັບຢູ່ໂຮງໝໍ.

(ເບິ່ງສະຖານທີ່ໂຮງໝໍທີ່ລະບຸໄວ້ໃນແຜ່ນພັບໂຄສະນານີ້).

ທາງອອນລາຍ: ດາວໂຫຼດ ແລະ ພິມຄໍາຮ້ອງຈາກເວັບໄຊຂອງພວກເຮົາ: stjhs.org/our-programs/patient-financial-assistance.

ປະກອບຄໍາຮ້ອງ:

ຖ້າທ່ານມີຄໍາຖາມ ຫຼື ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນການປະກອບຄໍາຮ້ອງ, ກະລຸນາໄປຫາພະແນກຮັບຄົນເຈັບຂອງໂຮງໝໍ ຫຼື ໂທຫາເປີ (707) 525-5228 ແລະ ຂໍລົມກັບໜຶ່ງໃນທີບຶກສາດ້ານການເງິນຂອງພວກເຮົາ.

ສົ່ງຄໍາຮ້ອງພ້ອມກັບເອກະສານທີ່ຂໍເອົາທັງໝົດ:

ທາງໄປສະນີ: ສົ່ງທາງໄປສະນີຫາທີ່ຢູ່ທີ່ລະບຸໄວ້ໃນຄໍາຮ້ອງ.

ດ້ວຍບຸກຄົນ: ເອົາຄໍາຮ້ອງໃຫ້ຜູ້ຕາງໜ້າຢູ່ພະແນກຮັບຄົນເຈັບຂອງໂຮງໝໍ.

